



Digital Pen Type Thermometer

- Mercury free
- Beeper function
- 2 Year guarantee

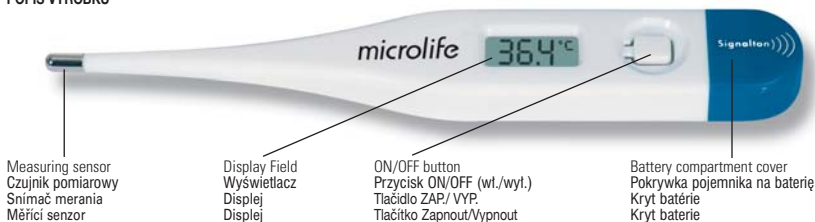
microlife[®]

MT 3001

DIGITAL PEN-TYPE THERMOMETER MT 3001

DESCRIPTION OF THIS PRODUCT

OPIS PRODUKTU
POPIS VÝROBKU
POPIS VÝROBKU



Measuring sensor
Czujnik pomiarowy
Snímač merania
Měřicí senzor

Display Field
Wyświetlacz
Displej
Displej

ON/OFF button
Przycisk ON/OFF (wł./wyt.)
Tlačidlo ZAP./ VYP.
Tlačítko Zapnout/Vypnout

Battery compartment cover
Pokryvka pojemnika na baterię
Kryt baterie
Kryt baterie



Signal Tone
Sygnał dźwiękowy
Zvuková signalizácia
Zvuková signalizace



Memory
Pamięć
Pamät'
Pamät'



Read the instructions carefully before using this device.
Przed rozpoczęciem eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Před použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod.
Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtete návod.



Type BF applied part

MEASURING METHODS / METODY POMIAROWE / MERACIE METÓDY / ZPŮSOB MĚŘENÍ

Oral W ustach Orálne Orální		60 seconds 60 sekund 60 sekund 60 sekund	Normal 35.7 °C - 37.3 °C
Rectal W odbyciu Rektálne Rektální		60 seconds 60 sekund 60 sekund 60 sekund	36.2 °C - 37.7 °C
Axillar Pod pachą Axilárne Axilární		5-10 minutes 5-10 minut 5-10 minut 5-10 minut	35.2 °C - 36.7 °C

BATTERY REPLACEMENT / WYMIANA BATERII / VÝMENA BATÉRIE / VÝMĚNA BATERIE

When the «▼»-symbol appears, battery is exhausted and needs replacing. Please remove the compartment lid of the thermometers and replace the exhausted battery by positioning the + at the top.

Kiedy w prawym dolnym rogu pojawia się symbol odwróconego trójkąta «▼», oznacza to, że bateria jest zużyta i należy ją wymienić. W tym celu zdejmij pokrywkę pojemnika na baterię. Upewnij się, że jest to bateria tego samego typu, a następnie wymień ją, umieszczając biegunem + ku górze.

Ak sa v dolnej pravej časti displeja zobrazí symbol «▼» (trojuholník otočený smerom nadol), znamená to, že batérie sú vybité a je potrebné ich vymeniť. Pri výmene batérií posuňte koncovku a vymeňte novú batériu tak, aby kladný pól + bol umiestnený na vrchu.

Zobrazený symbol «▼» signalizuje pokles napětí pod 1,435V, upozorňuje na nutnost výměny baterie. Sundejte kryt baterie, vyměňte starou baterii za novou tak, aby kladný pól byl umístěn nahore.



Microlife AG
Eспенstrasse 139
9443 Widnau / Switzerland
Tel. +41 / 71 727 70 30
Fax +41 / 71 727 70 39
Email admin@microlife.ch
www.microlife.com

microlife®



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Termoplér je určen pouze pro měření tělesné teploty.
- Respektujte minimální dobu měření až do pinpitu.
- Termoplér obsahuje malé části (baterie, apod.), které mohou spolknout malé děti. Proto termoplér nedávejte dětem a nenechávejte je bez dozoru.
- Chráňte termoplér před nárazy a úderými!
- Skladujte při teplotě do 60°C. Nikdy termoplér nevysušujte!
- Používejte jen doporučené dezinfekční prostředky, které jsou uvedeny v odstavci „čistění a údržba“.
- Doporučujeme každé 2 roky provést kalibraci termopléru v autorizovaném servisu.



Baterie a termoplér likvidujte odevzdáním na místo zpětného odběru. Baterie ani termoplér nepatří do běžného domovního odpadu! Papír odevzdejte na sberné místo.

ZAPNUTÍ TEPLOMĚRU

Stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout. Pinpitu signalizuje zapnutí termopléru a proběhne krátký test displeje. Na displeji se zobrazí «L» a termoplér začne měřit teplotu. Pokud teplota bude menší než 32°C, symbol «L» bude stále zobrazen na displeji a «C» bude blikat. Nyní můžete začít s měřením teploty.

POUŽITÍ TEPLOMĚRU

Vyberte si metodu měření kterou chcete použít (axilární - v podpaží, orální - v ústech, rektální - v konečníku). Během měření se teplota zobrazuje na displeji a symbol «C» bliká.

Jakmile se ozve 10 krátkých pinpitů (pip-bip-bip) a symbol «C» neblíká, znamená to, že zvýšení teploty za posledních 16 sekund nebylo vyšší než 0,1 °C - měření je ukončeno.

Pro prodloužení životnosti baterie vypněte termoplér stiskem tlačítka Zapnout/Vypnout. Pokud termoplér nevypnete, vypne se automaticky po 9 minutách.

PAMĚŤ POSLEDNÍHO MĚŘENÍ

Přidržte tlačítka Zapnout/Vypnout na zhruba 3 sekundy - dojde k zobrazení poslední naměřené hodnoty a na displeji se objeví symbol «M». Tento údaj zmizí po dalších 3 sekundách a termoplér je připraven k měření.

METODY MĚŘENÍ

V ústech (orální): Vložte termoplér ke kořenu jazyka, senzor měření přitom musí být v pevném kontaktu s tkání. Zavřete ústa a dýchajte pravidelně nosem z důvodu nepřesnosti měření vdechovaného a vydechovaného vzduchu. Minimální doba měření je 1 minuta. Pro porovnání s teplotou v podpaží odečtěme 0,3 °C.

V konečníku (rektální): Jde o nejspolehlivější metodu měření teploty vhodnou zejména pro děti. Zavedte špičku termopléru cca 2-3 cm do análního otvoru po dobu nejméně 1 minuty. Pro porovnání s teplotou v podpaží odečtěme 0,5°C.

V podpaží (axilární): Tato metoda není z lékařského hlediska přesná. Doba měření minimálně 5 minut!

Měření bazální teploty (vaginální): Termoplér není vhodný k určování plodných a neplodných dnů (teplotní metoda). Pro tento účel doporučujeme termoplér microlife MT 16C2.

ČISTĚNÍ A DEZINFEKCE

Termoplér čistěte tamponem navlhčeným v alkoholu. Doporučujeme: Izopropyl alkohol 70%, Spiritus dilutus, Septonex sprej, Desident sprej...

Nikdy nepoužívejte abrazivní čističí prostředky, ředidla a benzény. Nikdy nepoužívejte termoplér do vody nebo do jiných tekutin. Termoplér není vodotěsný!

VÝMĚNA BATERIE

Zobrazovaný symbol «▼» signalizuje pokles napětí pod 1,435 V, upozorňuje na nutnost výměny baterie. Sundajte kryt baterie, vyberte starou baterii za novou tak, aby kládný pól byl umístěn nahore. Výměna a baterie likvidujte odevzdáním na místo zpětného odběru. Vyrobeck ani baterie nepatří do běžného domovního odpadu! Papír odevzdejte na sberné místo.

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKČIE

- Termoplér je vhodný výlučne na meranie telesnej teploty!
- Musi sa rešpektovať minimálny čas merania až do pinpitu.
- Termoplér obsahuje malé časti (baterie, atď.), ktoré môžu byť prehltnuté deťmi, preto termoplér bez dozoru nenechávajte deťom.
- Chráňte termoplér pred nárazmi a údermi!
- Skladujte pri teplote do 60°C. Nikdy termoplér nevysušujte!
- Používajte len odporúčané dezinfekčné prostriedky, ktoré sú uvedené v sekcii „čistenie a dezinfekcia“ termopléru.
- Výrobca odporúča každé 2 roky preverovať presnosť termopléru v autorizovanom servise (Centrum zdravia, tel.: 02/43429502).



Baterie a elektronické zariadenia odevzdvajte do zberu - nie do komunálneho odpadu!

SK

ZAPNUTIE TEPLOMERA

Termoplér sa zapína tlačidlom ON/OFF; krátke pinpitu signalizuje zapnutie termopléru. Po stlačení tlačidla proběhne test displeje. Potom sa zobrazí «L» (pri teplote okolo nižšej ako 32°C) a hore vpravo na displeji začne blikat «C». Teraz je termoplér pripravený na použitie.

POUŽITIE TEPLOMERA

Vyberte si metodu merania, ktorú použijete (axilárnu - v podpaží, orálnu - v ústach, rektálnu - v konečníku). Počas merania sa teplota zobrazuje nepretržite na displeji, pričom znak «C» počas tejto doby bliká.

Ak zvukový signál (pip-bip-bip) zazvoní 10x a symbol «C» už neblíká, znamená to, že zvýšenie teploty za posledných 16 sekund nebylo vyššie ako 0,01°C - meranie je ukončené a možno odčítať výsledok.

Na predĺženie životnosti batérie vypnite po použití termoplér krátkym stlačením tlačidla. Ak ho nevypnete, termoplér sa automaticky vypne po 9 minútach.

UCHOVANIE NAMERANÝCH HODNÔT - pamäť

Keď pri zapnutí termopléru držíte tlačidlo stlačené dlhšie než 3 sekundy, objaví sa posledná nameraná teplota a v pravej časti displeja symbol «M» (symbol pre Pamäť - Memory).

Po 3 sekundách je termoplér pripravený na ďalšie meranie. Doteraz uložená hodnota sa ďalším meraním vymaže.

MERACIE METÓDY

Orálne (v ústach)

vloženie termopléru pod jazyk - sprava alebo zľava pri koreni jazyka. Meraci bod musí byť v kontakte s tkivom. Zatvoríte ústa a dýchajte nosom, aby ste predišli oplynutiu nameraných hodnôt. Príbližný čas merania: 1 minúta.

Rektálne (v konečníku)

je to najvhodnejšia a naspolehlivější metóda pre kojencov a malé deti. Opätne vsuňte teplotný snímač do zadku, do hĺbky asi 2-3 cm. Príbližný čas merania: 1 minúta.

Axilárne (v podpaží)

je najčastejšie používanou metódou merania telesnej teploty, avšak z lekárskeho hľadiska môže byť nepresná. Príbližný čas merania: 5 - 10 minút.

ČISTENIE A DEZINFEKČIA

Názov: Isopropyl alkohol 70%, Spiritus dilutus, Septonex sprej, Desident sprej. Na čistenie a dezinfekciu puzdra a špičky termopléru použite bavlnený tampon navlhčený v alkohole. Nikdy na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, redidla alebo benzén a nikdy neponárajte termoplér do vody alebo do iných tekutín na čistenie.

VÝMĚNA BATERIE

Ak sa v dolnej pravej časti displeja zobrazí symbol «t» (trojuholník otočený smerom nadol), znamená to, že batérie sú vybité a je potrebné ich vymeniť. Pri výmene batérií posuňte koncovku a vymeňte novú batériu tak, aby kládný pól bol umiestnený na vrchu. Požadované batérie sú dostupné v elektro predajniach. Batérie likvidujte v špeciálnom zbere odpadu.

	TECHNICKÁ DATA
Typ:	maximálny termoplér
Rozsah měření:	+ 32,0 °C až +43,9 °C Teploty pod 32,0 °C jsou na displeji indikovány symbolem «L» Teploty nad 43,9 °C jsou na displeji indikovány symbolem «H»
Přesnost měření:	± 0,1 °C v rozsahu od 34°C do 42 °C
Pracovní teplota:	18 °C až 28 °C
Test displeje:	Automatická vnitřní kontrola teploty 37 °C. Pokud je odchylka > 0,1 °C displej zobrazí chybu - «ERR».
Displej:	tekutý krystalový displej (LCD), s nejménš jednotkou 0,1°C.
Signální tón:	Termoplér je připraven k použití.
Paměť:	Zobrazení poslední naměřené teploty.
Skladovací teplota:	-10 °C až +60 °C
Baterie:	IEC 1,5 / 1,55 V; LR 41
Souvislé normy:	EN12470-3: 2000, klinický termoplér ASTM E-1112, elektronické termopléry

ZÁRUKA

Záruka platí 24 mesíců ode dne zakoupení přístroje. Výrobek byl ve výrobním závodě pečlivě testován a podléhá mezinárodním předpisům zavedených v EU. V případě poruchy zašle termoplér svému prodejci nebo přímo dovozcí. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nevhodnou manipulací či použitím výrobku, rovněž se nevztahuje na baterie a obal. Výhradní dovozce a distributor pro ČR: BONECO CR, tel./fax: 567 212 396 Info @ microlife.cz www.microlife.cz

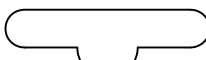
	TECHNICKÉ ÚDAJE
Typ:	Maximálne hodnoty termopléru
Meracia hodnota:	od 32,0 °C do 43,9 °C teplota < 32,0 °C na displeji: «L» - príliš nízka teplota teplota > 43,9 °C na displeji: «H» - príliš vysoká teplota
Přesnost merania:	± 0,1 °C medzi 34 °C a 42 °C
Pracovní teplota:	18 °C až 28 °C
Samotest:	automatická vnútorná kontrola teploty 37 °C, ak sú odchýlky > 0,1 °C na displeji sa zobrazí «ERR»
Displej:	displej z tekutých kryštálov (LCD) s 3 číslicami, najmenšia meraná jednotka 0,1 °C
Zvuková signalizácia:	1. termoplér je pripravený na použitie 2. ukončenie merania - teplota počas 16 sek. nespúja viac ako 0,1 °C
Paměť:	pre zobrazenie poslednej nameranej hodnoty
Teplota skladovania:	-10 °C do +60 °C
Baterie:	IEC 1,5 / 1,55 V; LR 41
Referenčné štandardy:	EN12470-3: 2000, klinický termoplér ASTM E-1112, elektronické termopléry

ZÁRUKA

Pred prvým meraním si pozorne prečítajte návod na použitie. Poskytujeme 2-ročnú záruku od dátumu predaja. Reklamácie sa nevztahujú na chyby zapríčinené nevhodnou manipuláciou, na batérie a obal. Chybný prístroj odovzdávate s potvrdeným záručným listom a účtom predajcovi. Tento produkt je vyrobený v najvyššej akosti, podľa medzinárodných štandardov kvality zavedených v európskej smernici pre lekárske výrobky.

Dovoz a distribúcia pre SR:
INTERPHARM Slovakia a.s.
Uzbecká 18/A, Bratislava
odbyty@interpharm.sk
www.microlife.cz

Záručný a pozáručný servis: Servisné stredisko, Radničné nám.7/C, Bratislava 821 05, tel. 02/43429502, e-mail: servis@interpharm.sk



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- The thermometer is suitable exclusively for measurement of the body temperature!
- The minimum measurement time until the signalling tone [beep] must be maintained without exception!
- The thermometer contains small parts (battery, etc.) that can be swallowed by children. Therefore never leave the thermometer unattended to children.
- Protect the thermometer from hitting and striking!
- Avoid ambient temperatures above 60 °C. NEVER boil the thermometer!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «cleaning and disinfecting» to clean the thermometer.
- The manufacturer recommends to verify the accuracy by an authorised laboratory every 2 years.

Batteries and electronic instruments must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

TURNING ON THE THERMOMETER

To turn on the thermometer, press the ON/OFF button; a short beep signals «thermometer ON». A display test is performed. All segments should be displayed. Then at an ambient temperature of less than 32 °C, an «L» and a flashing «C» appear at the upper right of the display. The thermometer is now ready for use.

USING THE THERMOMETER

Choose the preferred measuring method. During a measurement, the current temperature is displayed continuously. The «C» symbol flashes during this period of time. If the signalling tone sounds (beep-beep-beep 10 times) and the «C» is no longer flashing, this means that the measured increase in temperature is now less than 0,1 °C in 16 seconds and that the thermometer is ready for reading. To prolong the life of the battery, turn it off after use by pressing the operating button briefly. Otherwise the thermometer will automatically turn off after about 9 minutes.

STORAGE OF MEASURED VALUES

If you hold the button down for more than 3 seconds when turning the thermometer on, the maximum temperature stored automatically at the last measurement will be displayed. At the same time, a small «M» for memory will appear at the right of the display. After 3 more seconds, this value will disappear and the thermometer will switch to the normal measurement mode. Then the stored value is erased.

MEASURING METHODS

In the mouth (oral)

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. Approx. measuring time: 1 minute!

In the anus (rectal)

This is the most reliable measuring method, and is especially suitable for infants and small children. Carefully insert the measuring sensor of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture. Approx. measuring time: 1 minute!

In the armpit (axillary)

To receive more reliable results we recommend to measure temperature orally or rectally. Approx. measuring time: 5 to 10 minutes!

CLEANING AND DISINFECTING

Name: Isopropyl alcohol 70%.

Use a cotton swab moistened with alcohol (70% Isopropyl) to clean and disinfect the thermometer casing and the measuring probe. Never use abrasive cleaning agents, thinners or benzene for cleaning and never immerse the instrument in water or other cleaning liquids.

BATTERY REPLACEMENT

When the «▼» symbol (upside-down triangle) appears in the lower right of the display, the battery is exhausted and needs replacing. For the battery replacement please remove the compartment lid of the thermometer. Replace the exhausted battery by positioning the + at the top. Make sure a battery of the same type is on hand. Batteries can be purchased at any electrical goods shops. For battery disposal please refer to «safety instructions».

Type / Typ:	TECHNICAL SPECIFICATIONS	SPECYFIKACJE TECHNICZNE
Maximum thermometer		Termometr maksymalnych wskazań
Measurement range / Zakres pomiaru:	32,0 °C to 43,9 °C (Temp. < 32,0 °C: display «L» for low (too low) Temp. > 43,9 °C: display «H» for high (too high))	Od 32,0 °C do 43,9 °C Przy temperaturze < 32,0 °C wyświetla się symbol «L» – zbyt niska Przy temperaturze > 43,9 °C wyświetla się symbol «H» – zbyt wysoka
Measurement accuracy / Dokładność pomiaru	± 0,1 °C between 34 °C and 42 °C	± 0,1 °C pomiędzy 34 °C a 42 °C
Operating temperature / Temperatura robocza:	18 °C to 28 °C	18 °C do 28 °C
Self-test / Samokontrola:	Automatic internal check at a test value of 37,0 °C, if there is a deviation of > 0,1 °C, «ERR» (error) is displayed.	Automatyczny test wewnętrzny przy temperaturze kontrolnej 37,0 °C. Przy różnicach większej niż 0,1 °C wyświetla się symbol «ERR» (błąd).
Display / Wyświetlacz:	Liquid crystal display (LCD) with 3 digits Smallest unit of display: 0,1 °C	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) pokazujący 3 cyfry. Najmniejsza jednostka pomiarowa: 0,1 °C
Signalling tone / Sygnal dźwiękowy:	For signalling that the thermometer is ready to use and that the temperature increase is less than 0,1 °C / 16 seconds.	Informuje o gotowości do pracy oraz o zakończeniu pomiaru, gdy zanotowany w ciągu 16 sekund wzrost temperatury nie przekroczy 0,1 °C.
Memory / Pamięć:	For storing the last measured value.	Zapamiętywanie ostatniego pomiaru
Storage temperature / Temperatura przechowywania:	-10 °C to +60 °C	od -10 °C do +60 °C
Battery / Bateria:	1.5/1.55 V; LR 41	1.5 / 1.55 V; LR 41
Reference to standards / Normy:	EN12470-3: 2000, clinical thermometers ASTM E-1112, electronic thermometers	EN 12470-3: 2000, termometry kliniczne, ASTM E-1112, termometry elektroniczne

GUARANTEE

We grant you a lifetime guarantee after the date of purchase. Any damage caused by improper handling shall not be covered by the guarantee. Batteries and packaging are also excluded from the guarantee. All other damage claims excluded. A guarantee claim must be submitted with the purchase receipt. Please pack your defective thermometer well and send with sufficient postage to:

Date of purchase:

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Termometr jest przeznaczony tylko do mierzenia temperatury ciała!
- Minimalny czas pomiaru sygnalizowany jest dźwiękiem.
- Termometr zawiera niewielkie części (baterie itd.), które mogą być połknięte przez dzieci. Dlatego uważaj, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie narażaj termometru na działanie wysokich temperatur, chroń go przed wstrząsami i upadkami.
- Podczas mycia i dezynfekcji unikaj temperatur powyżej 60 °C. NIGDY nie gotuj termometru!
- Termometr posiada uwierzytelnienie Okręgowego Urzędu Miar.
- Producent zaleca ponowne uwierzytelnienie, we własnym zakresie, co dwa lata.



Zużyte baterie oraz urządzenia elektryczne muszą być poddane utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami domowymi.

WŁĄCZANIE TERMOMETRU

Żeby włączyć termometr, wcisnąć przycisk ON/OFF (wł./wyl.) znajdujący się obok wyświetlacza; krótki sygnał dźwiękowy oznacza, że termometr jest włączony. Następuje test wyświetlacza. Wszystkie elementy powinny być wyświetlone. Jeżeli temperatura powietrza jest niższa niż 32 °C, w prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się symbol «L», oraz pulsująca «C». Termometr jest gotów do pomiaru.

KORZYSTANIE Z TERMOMETRU

Podczas wykonywania pomiaru na wyświetlaczu podawana jest aktualna temperatura (miga symbol «C»). Zakończenie pomiaru sygnalizowane jest dziesięciokrotnym dźwiękiem (symbol «C» przestaje migać). Oznacza to, że wzrost mierzony temperatury w ciągu 16 sekund jest mniejszy niż 0,1 °C. W celu przedłużenia trwałości baterii termometr należy wyłączyć po zakończeniu pomiaru. W przeciwnym wypadku termometr wyłączy się automatycznie po 9 minutach.

PRZECHOWYWANIE WYNIKÓW

Wybierz zdsian metodę pomiaru. Podczas włączania urządzenia przytrzymaj przycisk ON/OFF (wł./wyl.) dłużej niż 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się automatycznie wynik ostatnio zapamiętanego pomiaru. Jednocześnie z prawej strony wyświetlacza pojawi się symbol «M» (memory – pamięć). Po trzech następnych sekundach symbol «M» zniknie i termometr powróci do normalnego trybu pracy. Po dokonaniu następnego pomiaru zachowany w pamięci wynik poprzedniego pomiaru zostanie skasowany.

METODY POMIAROWE

W ustach (oral)

Termometr należy umieścić pod językiem, z prawej lub lewej strony jamy ustnej. Czujnik pomiarowy musi mieć dobry kontakt z tkanką. Ponadto usta powinny być zamknięte dodechowym nosem. W ten sposób unikniemy przedostania się powietrza do ust pod czas pomiaru temperatury, co mogłoby spowodować przekłamanie w uzyskanym wyniku pomiaru temperatury. Przybliżony czas pomiaru: 1 minuta!

Rektalna (rectal)

Metoda ta daje najbardziej dokładny wynik, szczególnie w przypadku niemowląt i dzieci. Ostrożnie umieść czujnik pomiarowy w odbycie na głębokość ok. 2-3 cm. Przybliżony czas pomiaru: 1 minuta!

Pod pachą (axillary)

Aby uzyskać bardziej wiarygodny wynik, zaleca się wykonanie pomiaru w ustach lub w odbycie. Przybliżony czas pomiaru: 5 do 10 minut!

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCAJA

Nazwa: Alkohol izopropylowy 70 %.

Do czyszczenia i dezynfekcji termometru oraz końcówki pomiarowej używaj tamponu zmoczonego alkoholem (izopropylowy 70 %). Nigdy nie używaj do czyszczenia materiałów ściernych, rozpuszczalników lub środków chemicznych i nigdy nie zanurzaj termometru w wodzie lub innej płynie.

WYMIANA BATERII

Kiedy w prawym dolnym rogu pojawia się symbol odwróconego trójkąta «▼», oznacza to, że bateria jest zużyta i należy ją wymienić. W tym celu zdejmij pokrywke polemnik na baterie. Upewnić się, że jest to bateria tego samego typu, a następnie wymienić ją, umieszczając biegunem + ku górze. Upewnić się, że posiadasz baterie tego samego typu. Baterie te mogą z łatwością zostać zakupione w każdym sklepie z towarami elektrycznymi. Zalecenia dotyczące usuwania zużytych baterii znajdują się w rozdziale «Instrukcje bezpieczeństwa».

Type / Typ:	TECHNICAL SPECIFICATIONS	SPECYFIKACJE TECHNICZNE
Maximum thermometer		Termometr maksymalnych wskazań
Measurement range / Zakres pomiaru:	32,0 °C to 43,9 °C (Temp. < 32,0 °C: display «L» for low (too low) Temp. > 43,9 °C: display «H» for high (too high))	Od 32,0 °C do 43,9 °C Przy temperaturze < 32,0 °C wyświetla się symbol «L» – zbyt niska Przy temperaturze > 43,9 °C wyświetla się symbol «H» – zbyt wysoka
Measurement accuracy / Dokładność pomiaru	± 0,1 °C between 34 °C and 42 °C	± 0,1 °C pomiędzy 34 °C a 42 °C
Operating temperature / Temperatura robocza:	18 °C to 28 °C	18 °C do 28 °C
Self-test / Samokontrola:	Automatic internal check at a test value of 37,0 °C, if there is a deviation of > 0,1 °C, «ERR» (error) is displayed.	Automatyczny test wewnętrzny przy temperaturze kontrolnej 37,0 °C. Przy różnicach większej niż 0,1 °C wyświetla się symbol «ERR» (błąd).
Display / Wyświetlacz:	Liquid crystal display (LCD) with 3 digits Smallest unit of display: 0,1 °C	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) pokazujący 3 cyfry. Najmniejsza jednostka pomiarowa: 0,1 °C
Signalling tone / Sygnal dźwiękowy:	For signalling that the thermometer is ready to use and that the temperature increase is less than 0,1 °C / 16 seconds.	Informuje o gotowości do pracy oraz o zakończeniu pomiaru, gdy zanotowany w ciągu 16 sekund wzrost temperatury nie przekroczy 0,1 °C.
Memory / Pamięć:	For storing the last measured value.	Zapamiętywanie ostatniego pomiaru
Storage temperature / Temperatura przechowywania:	-10 °C to +60 °C	od -10 °C do +60 °C
Battery / Bateria:	1.5/1.55 V; LR 41	1.5 / 1.55 V; LR 41
Reference to standards / Normy:	EN12470-3: 2000, clinical thermometers ASTM E-1112, electronic thermometers	EN 12470-3: 2000, termometry kliniczne, ASTM E-1112, termometry elektroniczne

GWARANCJA

Udzielamy bezpłatnej gwarancji licząc od dnia nabycia. Wszystkie uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem nie są objęte gwarancją. Gwarancją nie są również objęte baterie i opakowanie. Zgłoszenie reklamacyjne musi być złożone wraz z dowodem zakupu. Reklamacje należy składać w miejscu zakupu termometru lub wystać uszkodzony termometr na adres:

Data nabycia: